

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных  
коммуникаций

Кафедра романо-германской филологии



Директор Института филологии и  
социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

2025 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Основы межкультурной коммуникации: русско-европейские  
культурные контакты**

По направлению подготовки – 45.03.01 Филология

Профиль подготовки – Зарубежная филология. Испанский язык и второй  
иностраннный язык (английский)

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

Курс – 3 (5 семестр)

Луганск, 2025

Рабочая программа учебной дисциплины «Основы межкультурной коммуникации: русско-европейские культурные контакты» является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки бакалавров по направлению подготовки 45.03.01 Филология, профиль Зарубежная филология. Испанский язык и второй иностранный язык (английский) очной формы обучения.

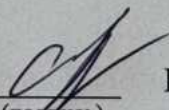
Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 986 (с изменениями и дополнениями) и Профессиональным стандартом «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)», утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации «Об утверждении профессионального стандарта» от 18 октября 2013 г. № 544н (с изменениями от 5 августа 2016 г. N 422н).

**СОСТАВИТЕЛИ:**

доцент кафедры романо-германской филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»,  
кандидат педагогических наук  
Токмачева Марина Алексеевна

Утверждена на заседании кафедры романо-германской филологии.  
Протокол от «10» 01 2025 г. № 8

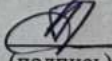
Заведующий кафедрой  
романо-германской филологии

  
(подпись) Н.В. Скляр

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института  
филологии и социальных коммуникаций


Протокол от «14» 01 2025 г. № 5

Председатель учебно-методической комиссии

Института филологии и социальных коммуникаций   
(подпись) А.В. Сысенко

**СОГЛАСОВАНО:**

Директор Департамента образования

  
(подпись) В.В. Савенков

## **Структура и содержание дисциплины**

### **1. Цели и задачи дисциплины, ее место в учебном процессе**

**Цель** изучения дисциплины «Основы межкультурной коммуникации: русско-европейские культурные контакты» – презентация студентам общих положений развития межкультурной компетентности студентов; расширение их культурологического кругозора; ознакомление студентов с основными направлениями исследования феномена межкультурной коммуникации, становлением и развитием основных понятий, входящих в предметное поле данной дисциплины, такими, как: понятие коммуникации, языковая и концептуальная картины мира, коммуникативная личность, понятие культуры, понятие межкультурной коммуникации, конфликт культур, инкультурация и др.; знакомство студентов с особенностями национально-культурного менталитета жителей европейских стран, их межкультурными различиями в разных сферах жизнедеятельности и их отражением на разных уровнях языковых уровней.

#### **Задачи:**

- 1) рассмотреть особенности развития межкультурной коммуникации как гуманитарного направления в условиях современной глобализации;
- 2) проследить основные этапы развития межкультурной коммуникации как отдельной отрасли знания;
- 3) овладеть ключевыми понятиями и терминологией, применяемой в теории межкультурной коммуникации (это такие основные понятия как «культура», «коммуникация», «культурная картина мира», «языковая картина мира», «категоризация культуры», «языковая личность», «вторичная языковая личность», «культурный шок» и др.);
- 4) выделить доминанты культурных ценностей, значений и смыслов, составляющих историко-культурное своеобразие основных изучаемых культур, которые проявляются на когнитивном, лингвистическом вербальном (лингвистическом) и невербальном уровнях;

5) научиться использовать полученные лингвокультурные знания в конкретных ситуациях межкультурной коммуникации.

## **2. Место дисциплины в структуре ООП.**

Учебная дисциплина «Основы межкультурной коммуникации: русско-европейские культурные контакты» входит в обязательную часть Блока 1 дисциплин подготовки студентов.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

**знания** основных понятий теории межкультурной коммуникации, методов межкультурных исследований; культурологических и этноисторических особенностей жителей испаноязычных стран;

**умения** ориентироваться в проблемах межкультурной коммуникации; выбирать конкретные языковые средства и употреблять их соответственно предлагаемой ситуации; представление о путях налаживания продуктивной коммуникации

**навыки**, позволяющие осуществлять речевое и неречевое общение носителями языка в соответствии с национально-культурными особенностями; работать с информацией из иностранных аутентичных источников.

Базу для изучения данного курса составляют компетенции, полученные обучающимися в рамках таких дисциплин, как «Практика устной и письменной речи», «Страноведение», «Введение в теорию коммуникации». В свою очередь, овладение компетенциями в рамках курса «Основы межкультурной коммуникации: испано-русские культурные контакты» оказывается необходимым при освоении теоретических и практических курсов, входящих в цикл дисциплин вариативной части.



### 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесённых с индикатором достижения компетенций

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения	Результаты обучения по дисциплине
Универсальные		
<b>УК-5</b> Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	<p>УК-5.1. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп.</p> <p>УК-5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения.</p> <p>УК-5.3. Умеет недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.</p>	<p><b>Знает:</b> основные периоды исторического развития и наиболее важные события отечественной и всемирной истории, причины и следствия основных исторических процессов, персоналии выдающихся деятелей; основные методы научного и философского исследования; теоретические и методологические основы психологической науки и практики; предмет, задачи, методы психологии как науки о психологических феноменах, категориях и методах изучения и описания закономерностей функционирования и развития психики; основные методологические и концептуально значимые понятия психологической науки на различных этапах её становления; гипотезы возникновения и основные этапы развития психики в процессе эволюции; причины и типы коммуникативных барьеров в межкультурном взаимодействии; принципы толерантного отношения к культурным особенностям представителей различных этносов и конфессий; основные понятия теории межкультурной коммуникации, методы межкультурных исследований; культурологические и этноисторические особенности различных социальных групп; основные этапы, закономерности и тенденции мирового исторического процесса; методы анализа процессов</p>

		<p>межкультурного взаимодействия, приёмы и способы учёта разнообразия культур в процессе такого взаимодействия; основы теории культурологии, истории мировой и российской культуры, сведения о существовании многообразия культур и цивилизаций и их взаимодействии, о богатстве отечественного и мирового культурного наследия различных субкультур; историческое наследие и социокультурные традиции различных социальных групп, опирающиеся на знание этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения; основные этапы, закономерности и тенденции мирового исторического процесса.</p> <p><b>Умеет:</b> основные этапы и закономерности исторического развития; использовать в профессиональной деятельности знание основных методов научного и философского исследования в различных областях теоретического и прикладного знания; анализировать базовые механизмы субъективных процессов, состояний и индивидуальных различий с учетом системного взаимодействия биопсихосоциальных составляющих функционирования; описывать особенности психических функций личности на основе знаний психологических, биологических и социальных детерминант поведения и деятельности; устанавливать</p>
--	--	---

		<p>         бесконфликтные отношения в коллективе, конструктивно решать конфликтные ситуации, распознавать намерения собеседника по вербальным и невербальным проявлениям, выявлять собственно психологические составляющие при решении проблем человека в различных сферах его жизнедеятельности; выявлять обусловленные различием этических, религиозных и ценностных систем особенности межкультурного взаимодействия; выявлять возможные причины коммуникативных барьеров в межкультурном взаимодействии; реализовывать недискриминационное толерантное восприятие культурных особенностей в личном и массовом общении и выполнении поставленной задачи; осуществлять речевое и неречевое общение носителями языка в соответствии с национально-культурными особенностями; обобщать исторические факты и формулировать аргументированные выводы; обобщать политические и социокультурные идеи, господствующие на определенном этапе развития общества, в целостную систему взглядов и представлений; анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия; использовать полученные общие знания в профессиональной деятельности, межличностном общении; логически верно, аргументировано и ясно строить письменную и устную речь; быть коммуникабельным, толерантным и честным, готовым к кооперации с коллегами, работать в команде и самостоятельно; понимать и анализировать, исторические факты и социально значимые       </p>
--	--	--

		<p>процессы и быть готовым к ответственному участию в социокультурной жизни; осуществлять поиск и применять необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп; толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции; обобщать исторические факты и формулировать аргументированные выводы.</p> <p><b>Владеет:</b> навыками работы с историческими источниками, исторической картой, научной литературой; навыками использования и применения основных философских и научных методов исследования в различных областях теоретического и прикладного знания; способностью воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; способностью преодолевать коммуникативные барьеры в межкультурном взаимодействии; способностью придерживается принципов недискриминационного взаимодействия и толерантного восприятия культурных особенностей представителей различных этносов и конфессий; навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов; навыками построения контактных и стимулирующих фраз речевого этикета; навыками изложения самостоятельной точки зрения; навыками анализа,</p>
--	--	---



		<p>сопоставления и оценки информации из различных источников; практическим опытом анализа процессов межкультурного взаимодействия, использования приёмов и способов учёта разнообразия культур в процессе такого взаимодействия; навыками культурой мышления, способностью к обобщению, анализу и восприятию информации; способностью к саморазвитию и приобретению новых знаний; методами изучения отечественной и мировой культуры; навыками уважительного отношения к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения; навыками изложения самостоятельной точки зрения; навыками анализа, сопоставления и оценки информации из различных источников.</p>
--	--	--

#### 4. Структура и содержание учебной дисциплины

##### 4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов / зачетных единиц	
	Очная форма	Очно-заочная форма / Заочная форма
Общая учебная нагрузка (всего часов)	72 (2 зач. ед)	-
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов) в том числе:	24	-

Лекции	8	-
Семинарские занятия	16	-
Практические занятия	-	-
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа (курсовой проект)	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	27	-
<b>Самостоятельная работа студента (всего часов)</b>	<b>21</b>	<b>-</b>
Форма аттестации	Экзамен	-

## 4.2. Содержание разделов учебной дисциплины

### Раздел I.

Тема 1. Понятие межкультурной коммуникации. История возникновения и развития межкультурной коммуникации.

Тема 2. Культурно-антропологические основы межкультурной коммуникации.

Тема 3. Элементы коммуникации в контексте межкультурной коммуникации.

Тема 4. Культурный шок в процессе освоения чужой культуры.

Тема 5. Психологические основы межкультурной коммуникации.

Тема 6. Процесс социальной категоризации и стереотипизации.

Тема 7. Сущность предрассудков в межкультурной коммуникации.

### Раздел II.

Тема 8. Аккультурация как освоение чужой культуры.

Тема 9. Базовые категории культуры. Категоризация культуры по Э.Холлу.

Тема 10. Категоризация культуры по Г. Хофстеде.

Тема 11. Русские в межкультурных контактах.

Тема 12-13. Особенности испано-русской коммуникации.

Тема 14. Национальный характер и культура общения испанцев.

### 4.3. Лекции

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Очно- заочная форма / Заочная форма
5 семестр			
1.	Понятие межкультурной коммуникации. Научные основы и историческое развитие. Феномен коммуникации	2	-
2.	Понятие культуры и культурная специфика. Взаимосвязь языка и культуры. Культурная идентичность. Аккультурация и культурный шок. Понятия культурного стереотипа и предрассудка.	2	-
3.	Национальный характер, менталитет, межкультурные различия в разных сферах жизнедеятельности жителей испаноязычных стран.	2	-
4.	Разные уровни испанского языка как отражение национально-культурных особенностей народа	2	-
Итого за 5 семестр:		8	-

### 4.4. Семинарские занятия

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Очно- заочная форма / Заочная форма
5 семестр			
1.	Понятие межкультурной коммуникации. История возникновения и развития. Культурно-антропологические основы межкультурной коммуникации	2	-
2.	Элементы коммуникации в контексте межкультурной коммуникации	2	-
3.	Культурный шок в процессе освоения чужой культуры. Психологические основы межкультурной коммуникации	2	-
4.	Процесс социальной категоризации и стереотипизации	2	-
5.	Сущность предрассудков в межкультурной коммуникации	2	-
6.	Аккультурация как освоение чужой культуры	2	-
7.	Базовые категории культуры. Категоризация культуры по Э.Холлу. Категоризация культуры по Г. Хофстеде	2	-
8.	Русские в межкультурных контактах. Особенности испано-русской коммуникации. Национальный характер и культура общения испанцев	2	-
Итого за 5 семестр:		16	-

### 4.5. Лабораторные работы – не предусмотрены учебным планом

#### 4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Название темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Очно- заочная / заочная форма
5 семестр				
1.	Тема 1. Языковая личность в межкультурной коммуникации как когнитивно-коммуникативный инвариант, как продукт и носитель лингвокультуры: Индивидуальная и коллективная языковая личность.	Подготовка конспекта по теме; опрос	4	-
2.	Тема 2. Структура языковой личности (по Ю.Н.Караулову): Лингводидактическая модель формирования языковой личности Г.И. Богина.	Подготовка конспекта по теме; опрос	4	-
3.	Тема 3. Лингво-когнитивный уровень структуры языковой личности: Относительность восприятия времени. Различия в восприятии пространства.	Подготовка конспекта по теме; опрос	4	-
4.	Тема 4. Мотивационный уровень структуры языковой личности: Ключевые концепты русской культуры (в сравнении с культурой изучаемого языка).	Подготовка конспекта по теме; опрос	4	-
5.	Тема 5. Роль невербального общения в процессе межкультурной коммуникации. Лингвистический аспект межкультурной коммуникации: Сущность понятия «невербальное общение». Основные составляющие невербального общения (проксемика, кинесика, ольфакторное и тактильное взаимодействие, использование паралингвистических средств, зрительный контакт).	Подготовка конспекта по теме; опрос	2	-
6.	Тема 7 Социологический компонент межкультурной коммуникации: Межкультурные конфликты, их природа и причины возникновения. Культурно	Подготовка рефератов по теме	3	-

	обусловленные модели конфликтного поведения (в соответствии с классификациями Г.Триандиса, Г.Хофстеде, Э.Холла).			
<b>Итого за 5 семестр:</b>			<b>21</b>	-

#### **4.7. Курсовые работы - не предусмотрены учебным планом**

### **5. Методическое обеспечение, образовательные технологии**

- обработка теоретического материала курса;
- выполнение заданий аналитического характера;
- работа с научными, учебными и справочными ресурсами;
- подготовка к диспуту;
- написание теста;
- написание письменных контрольных работ.

### **6. Формы контроля освоения учебной дисциплины.**

- тестирование;
- метод опроса;
- проверка заданий, вынесенных на самостоятельную проработку;
- письменные домашние задания;
- контрольные работы.

Промежуточный контроль по результатам дисциплины проходит в форме письменного экзамена.

Система оценивания учебных достижений студентов, оценочные средства представлены в фонде оценочных средств к рабочей программе учебной дисциплины (приложении).

### **7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины**

а) основная литература:

1. Чернышева М. А. Лингво-культурологическая характеристика нормандской региональной лексики в сопоставлении с общеиспанской [Текст] : моногр. / Чернышева М. А.. – Челябинск : Изд-во Челяб. гос. пед. ун-та, 2017. – 191 с.

2. Чулкина Н.Л. Основы межкультурной коммуникации : учебное пособие / Чулкина Н.Л.. — Москва : Евразийский открытый институт, 2010. — 144 с. — ISBN 978-5-374-00333-8. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/11039.html>

3. Карпусь И. А. Испанский деловой язык [Текст] : учеб. пособие = Español de negocios / Карпусь И. А.. – 2-е изд., стер.. – М.: МАУП, 2021. – 188 с.

б) дополнительная литература:

1. Marcelle Di Giura, Jean-Claude Beacco Alors? Méthode de français fondée sur l’approche par compétences Niveau B1 2019. – 221 с.

2. Annie Berthet, Catherine Hugot Alter Ego Méthode de français A1 2016 – 192 с.

3. Catherine Dollez. Sylvie Pons Alter Ego B1 Méthode de français 2013. – 223 с.

4. Alice Reboul. Anne-Charlotte Boulinguez Mobile Méthode de français A1 2020. – 140 с.

5. Marcella Di Giura, Jean-Claude Beacco Alors? Méthode de français fondée sur l’approche par compétences Niveau A2 du CECR 2021. – 224 с

6. Marcella Di Giura, Jean-Claude Beacco Alors? Méthode de français fondée sur l’approche par compétences Niveau A1 du CECR 2022. – 192 с.

в) интернет-ресурсы:

1. Centre National de Ressources Textuelles et Lexicales (CNRTL, CNRS): portail lexical, dictionnaires. URL: <http://www.cnrtl.fr/>

2. Expressio, «les expressions françaises décortiquées». URL: [www.expressio.fr](http://www.expressio.fr)



3. Coco le Dico, définitions du mot du dictionnaire français. URL: <http://www.cocoledico.com/>

4. Dictionnaire des synonymes (Laboratoire CRISCO, U. de Caen). URL: <http://www.crisco.unicaen.fr/cgi-bin/cherches.cgi>

5. Dictionnaire visuel. URL: <http://www.ikonet.com/fr/ledictionnairevisuel/>

### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Комплект учебно-методической, научной и справочной литературы по проблемам дисциплины, презентационная техника (проектор, экран, компьютер/ноутбук, магнитофон, аудиофайлы).

## 9. Лист дополнений и изменений

№ п/п	Дата внесения изменения / дополнения	Основание	Содержание изменения / дополнения	Лица, подтверждающие изменение / дополнение	
				Заведующий кафедрой (Фамилия, инициалы, подпись)	Директор / декан (Фамилия, инициалы, подпись)